

ДЕТСКИЙ ЖУРНАЛ

Kindermagazin "Ostrov Tam-i-Tut"

ISSN 1868-5129

# ОСТРОВ

TAM · u · TYT

2(11) 2011



A; B; E; F; I; P; NL; CY = 2,20 €; GR = 2,30 €; CH = 3,30 CHF



€ 2,00

MedienHaus - "Partner"



# первый КОСМОНАВТ

Космические путешествия уже давно не кажутся нам удивительными, а ведь впервые человек полетел в космос всего пятьдесят лет тому назад, 12 апреля 1961 года. Этим человеком был русский лётчик Юрий Гагарин.

Мы хотим представить себе, что чувствовал первый космонавт. Ведь ни одного человека наша планета не отпускала ещё так далеко от себя. Так далеко, что он мог бы на неё не вернуться, а улететь в просторы Вселенной. Так высоко, что туда не может подняться ни один держащийся за воздух самолёт, ни один плавающий в воздухе воздушный шар, потому что там воздуха нет совсем.

Мы помним Юрия Гагарина. Нам дорога его улыбка – улыбка жителя Земли, осмелившегося первым преодолеть притяжение родной планеты и открыть для землян путь к бесконечным мирам космоса!

Рисовала НАДЕЖДА БУГОСЛАВСКАЯ



## Тим Собакин НАПРАСНЫЕ МЕЧТЫ

Как заманчиво быть астрономом, со Вселенною близко знакомым; часто слышать, как шепчут кругом:

«Вон Собакин пошёл...  
Астроном!»

Это было бы вовсе не дурно: наблюдать за орбитой Сатурна, любоваться созвездием Лиры, обнаруживать чёрные дыры — в общем, всею душой вдохновенной погрузиться в глубины Вселенной.

Мне хотелось бы стать астрономом, по ночам на работу влекомым.

Жаль, напрасны все эти мечты: я ведь с детства боюсь темноты.





Олег Кургузов

# Трамплин

...Ну вот, опять начинается! Только я ложусь вечером спать – сразу море снится. Волны колышутся и кровать в разные стороны качают:

– Блюм-блюм... Блюм-блюм...

И я засыпаю среди голубых волн.

А утром мне просыпаться надо. А мне опять море снится. Только теперь я на песочке лежу и с солнышком обнимаюсь. Оно такое тё-ё-ёплое и ко мне прижимается.

– Вставай, соня, – говорит мне мама.

– Всё на свете проспшишь.

А я лежу.

– Подъём! – кричит папа. И дует в кулак, как в трубу: – Ту-у-у, ту-ту, ту-ту!

А я лежу.

Они меня поднимают и волокут в ванную умываться. Потом волокут за стол завтракать. И говорят:

– Когда, наконец, ты станешь самостоятельным ребенком?!

А я очень хочу стать. Чтоб по утрам самому подниматься. Раз-два – и на ногах! Я хочу, чтоб мне утром приснился трамплин, с которого на лыжах прыгают.

Целый вечер трамплин рисую. И на стену вешаю напротив кровати. Чтоб утром рисунок увидеть и сразу вскочить, как спортсмен с трамплина:

– Вжиу-у-у!

Утром я открываю глаза и вижу трамплин на стене. Потом снова глаза закрываю, и мне кажется, будто я качусь с трамплина.

– Вжиу-у-у!

И я лечу.

– Вставай, соня! – говорят мне родители.

Мама берёт меня за одну руку, папа – за другую. Они думают, будто я в кровати лежу. Они даже не знают, что я с трамплина лечу. И взлетают вместе со мной.

Мы летим по небу, как три журавля. Два больших и один маленький.

– Эй! – кричит встревоженный папа.

– Ты что это задумал?!..

– Я летаю! – кричу я.

– Когда дети во сне летают – они растут! – кричит испуганная мама. – А нам страшно!

– Не бойтесь! – кричу я. – И вы подрастете вместе со мной!

– Мы уже отвыкли от этого! – кричат мама с папой. – Давай назад! Домой!

И я поворачиваю домой.

А потом мы завтракаем овсяной кашей. Мама и папа смотрят на меня со всей строгостью.

– В следующий раз, когда вздумаешь летать, предупреждай! – говорят они.



Рисовала НАТАЛЬЯ КОРСУНСКАЯ



Елена Липатова

## ЛУНА ПОХОЖА НА ЕЖА...

Луна похожа на ежа,  
Он бродит по небу, дрожа...  
Луна похожа на лукошко,  
На освещённое окошко.

Луна – совиный жёлтый глаз!  
Не спит сова, смотрит на нас...

Луна – блестящая монета.  
Луна – лимон! Луна – конфета!

Луна – большая буква О!  
Сияет в небе... Для кого?

А может, это апельсин?  
Подсолнух!  
Пуговица!  
Блин!

Не блин, а сыр! Конечно, сыр!  
Но почему-то он без дыр...

Луна похожа на яйцо,  
Луна похожа на лицо,  
На колобок,  
Колечко,  
Блюдо!  
Луна – волчок!  
И просто – ЧУДО.

Рисовала ИРИНА ГАВРИЛОВА

Игорь Шевчук

## НЕВИДИМЫЙ МИР

Из-за туч не видно неба.  
Из-за рек не видно дна.  
В бутерброде из-за хлеба  
Колбаса нам не видна.

Целиком никто не виден.  
Из-за ЭТОЙ стороны  
ТУ мы сторону не видим.  
И не только – у Луны!

В телескоп с увеличением  
Видим дальнюю деталь.  
Но из-за увеличения  
Мы саму не видим даль.

Из-за слез.

Из-за тумана.

Из-за носа-подлеца...

Не видать нам,  
как ни странно,  
Даже своего лица?!

В этом смысле, очевидно,  
Лучше всех живут кроты!  
Если им чего не видно –  
Только из-за слепоты.





Сергей Федин

# Космический вредитель

Ранним утром в детективное агентство сыщика Носа вошел опутанный проводами и антеннами человек в тёмных очках.

– Служба космической безопасности, – представился он и тут же перешел к делу. – Нам нужна ваша помощь. Час назад мы перехватили сообщение инопланетян, тайно проникших на Землю. Они передавали домой отчёт о положении дел у нас. Вот что они пишут:

«На Земле прекрасная природа, но в последнее время ей грозит опасность, так как здесь развелось много вредителей. Особенно опасны кечеловы. Их на Земле уже несколько миллиардов, и они продолжают размножаться. Если кечеловы проникнут и на нашу планету, она погибнет. Надо быстрее улетать отсюда.»

– И что же вы от меня хотите? – удивился Нос.

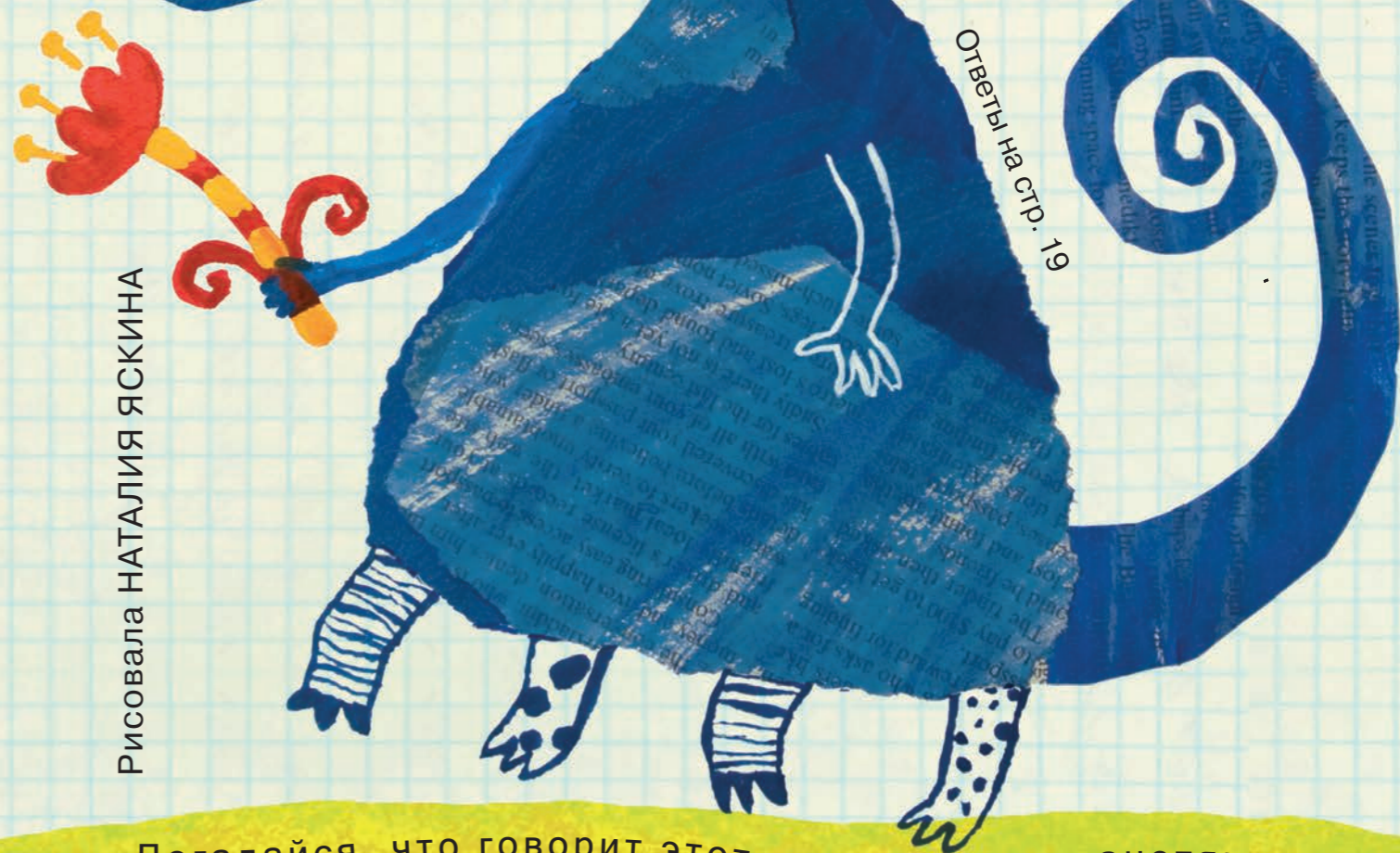
– Мы хотим знать, кто этот таинственный кечелов, о котором не знает даже наша всемогущая служба. Может быть, Земле действительно угрожает опасность.

– Но это же очень просто! – засмеялся гениальный сыщик. – Надо просто переписать буквы, и получится, что **кечелов** это просто-напросто ...

Кого имел в виду сыщик Нос?



## Космическая загадка



Рисовала НАТАЛИЯ ЯСКИНА

Догадайся, что говорит этот смешной инопланетянин.

ПРИБЯКИ ВЕТЬЯКИ МЕБЬЯКИ НЯБЬЯКИ ЗОБЬЯКИ ВУТЬЯКИ БУБЬЯКИ СЛЯБЬЯКИ.



Один мальчик, которого звали Юра, ел по утрам манную кашу и поэтому быстро рос...

Раз Юра утром проснулся, а у него выросла голова, большая-большая, круглая-круглая, как Земля.

Озирается Юра по сторонам, а вокруг тёмный космос. Тогда Юра подпрыгнул и стал планетой. Кружится вокруг Солнца, то затылок ему, то макушку подставит.

Учёные на Земле посмотрели в трубу на небо, видят – новая планета летает. Удивились они и написали статью в га-

зету. А Юрина мама всегда газеты читала. Прочитала она про это, пришла к учёным и говорит:

– Совпадение! У меня мальчик пропал, а у вас новая планета появилась. Может, это мой Юра?

Посмотрела мама в трубу на Юру и сразу узнала его, конечно.

А Юра уже устал летать вокруг Солнца, скучно ему

стало – и не поговоришь ни с кем. Тишина такая, в ушах звенит. Вдруг слышит – мама кричит:

– Юра! Иди обедать!

Обрадовался Юра, перешёл на околоземную орбиту и домой обедать пошёл.

Другой раз Юра утром проснулся, а у него выросла карта мира на одеяле.

Белая равнина кругом, и море четырёхугольное посредине, мужского синего цвета.

– Ага, – огляделся Юра. – Вот Африка. Вот Бразилия.

Ногами пошевелил, а море как разволнуется, и – раз! – его с головой накрыло.

«Везде хорошо, – Юра думает. – И в Африке, и в Бразилии. А дома под одеялом лучше».

Другой раз Юра проснулся, а у него вырос огромный рот, пасть даже, и много-много зубов внутри.

Отправился Юра в зоопарк, в аквариум, и рот пошире открыл. Увидела его зубы акула, испугалась и упала на дно в обморок.

Тогда Юра пошёл в террариум, нашёл крокодила да как на него оскалится!

«Везёт же людям, – думает крокодил. – Своё отсичу, такие же зубы вставлю».

И тоже в обморок – шмяк – от зависти. Пошёл Юра в школу из зоопарка, увидел Свету Орлову, отличницу, да как свою пасть разинет!

А Света Орлова и говорит:

– У тебя, Юра, дупло в зубе. Третий ряд, двадцать восьмое место. Ты, наверное, зубы давно не чистил.

Взяла она Юру за руку и повела к зубному врачу, Юриному любимому.



# КТО КУДА, А МЫ НА МАРС



Придумал Андрей Рево  
Рисовала ЛЮДМИЛА ДЕНИСОВА

Ну что ж, дорогие читатели. В земные игры мы уже поиграли. Самое время слетать на Марс! Вы не против? Тогда – в путь! Первым делом выясним, как добраться до космодрома. В самолёт все не поместимся, да и самокатов на всех не хватит... Ничего! И пешком можно дойти! И вот мы на космодроме! Те-е-е-ехники тут... глаза разбегаются! На чём полетим? Не огорчайтесь, если в телегу плюхнулись. В игре всё возможно! Может, ещё и обгоним везунчиков, которым достался трактор или дирижабль! А то и с оседлавшими межпланетный корабль потягаемся! Да-а-а-а! Не прост путь к другим планетам... И мотор у вертолёта может заглохнуть, и гриппом можно в пути заболеть... А коли заболели, необходимо вернуться на космодром – к доктору. Но мы всё ближе к цели! Только бы с астероидом не столкнулся. Хотя, и это не страшно. Луна ещё рядом. А там механик дежурит. Разом вмятины выправит и фары заменит! Счастливой прогулки! Только не разбрасывайте на Марсе конфетные фантики! У тамошних дворников и так забот хватает. А правила игры – обычные. Бросаем кубик, переставляем фишки, если фишка попала на клеточку, из которой выходит стрелка, переходим туда, куда стрелка указывает. Успеха в покорении космического пространства! Вот до Марса доберёмся, а там, глядишь, и к другим созвездиям отправимся! Кто ж нас остановит?!







У меня была знакомая лошадь, которая сочиняла красивые лирические стихи. Про любовь.

Вот такие:

*Иго-гого-го-го-го,  
Иго-го-го-го-гого-го,  
Иго-гого-го-го-го,  
Иго-го, гого!..*

Что в переводе с лошадиного языка означало:

*Как гений чистой красоты,  
Как мимолётное виденье,  
Передо мной явился ты!  
Я помню чудное мгновенье!..*

А заветной мечтой моей знакомой лошади было... «Напечатать свои стихи в книжке», – скажут мои маленькие читатели. И будут, как всегда, правы, но лишь отчасти. Конечно же, моя знакомая лошадь мечтала о том, чтобы её стихи регулярно печатались и в журналах и книжках. Но это была простая её мечта, а вот заветная её мечта была – полететь в Космос. «Ну почему, почему такая несправедливость? – всё время жаловалась мне моя знакомая лошадь. – Собаки в Космос летали, крысы летали, даже люди – и те в Космос летали, а мы – лошади – нет». «А потому, – отвечал я ей, – что для лошади-космонавта очень трудно подобрать космический скафандр, опять же, лошадь-космонавт слишком много места займёт в космическом корабле. Не говоря уже о том, что к космическому кораблю надо будет прицеплять космический прицеп с сеном, чтобы лошади-космонавту было что хрумкать во время своего космического путешествия». Но

Рисовала НАТАЛЬЯ КОРСУНСКАЯ

моя знакомая лошадь всё равно продолжала упорно мечтать о том, что когда-нибудь она полетит в Космос. И представьте себе, её заветная мечта сбылась. В этом ей помогли её стихи. В один прекрасный день был объявлен поэтический конкурс на лучшее стихотворение о море. А первая премия была – бесплатный полёт в Космос. И вот моя знакомая лошадь написала просто-таки чудесное, прекрасное и волшебное стихотворение о море. Сами убедитесь, если не верите:

*И-го, и-го, го-го-го-го?..  
И-го, и го, и го?..  
И-го, и го, го-гого-го,  
Го-го-го-го, и-го!..*

Убедились? Правда же, красиво звучит?.. А если этот стишок перевести с лошадиного языка на человеческий, то получится вот так:

*Что кинул он в краю родном?..  
Что ищет он в стране далёкой?..  
В тумане моря голубом,  
Белеет парус одинокий!..*

Тоже, конечно, красиво звучит, но всё же не так красиво, как на лошадином языке. И тем не менее жюри поэтического конкурса единогласно присудило первую премию моей знакомой лошади. И моя знакомая лошадь полетела в Космос. И не просто в Космос, а на планету Марс. Куда, между прочим, ещё не ступала ни лапка крысы, ни лапа собаки, не говоря уже о ноге человека. Таким образом, моя знакомая лошадь стала первой в истории Земли лошадью-космонавтом, ступившей своим копытом на поверхность Марса. Она вволю там попаслась на марсианских полях и лугах, пощипав марсианской травушки-муравушки. А ещё она прислала мне с Марса эсэмэску. Вот такую: «То, что с гривой – конь, то, что с воротником – шуба». Я так ржал над этим текстом, что чуть было с копыт не скопытился. Да, совсем забыл вам сказать, что я ведь конь. Белый, в яблоках и с пышной гривой. Впрочем, для данной правдивой истории это не имеет никакого значения.





# СОЧИНЯЛКИ



Новое задание вызвало настоящий взрыв поэтического энтузиазма: многим сразу захотелось поведать о том, что же творится под столом у дяди Пети, дяди Коли, тёти Маши и других дядь и теть.

Поэт Пётр Простоквашин сообщил:

*Под столом у дяди Пети  
кот играет на кларнете.  
Под столом у тёти Маши  
два ботинка просят каши.  
Под столом у тёти Лоси  
бродят жаренные гуси.*

От вас я узнал тоже немало интересного:

*Под столом у дяди Макса  
разлилась, как море, клякса.  
Марта Хойзе (13 лет, Дармштадт)*

*Под столом у дяди Ромы –  
ливни, молнии и громы.  
Карина Оганесян (11 лет, Мурнау)*

*Под столом у дяди Коли  
съели мы два пуда соли.  
Женя Вебер (12 лет, Берлин)*

*Под столом у тёти Моти  
мыши плавают в компоте.  
Саша Шварц (12 лет, Кайзерслаутерн)*

*Под столом у дяди Пети  
кот играет на кларнете.  
А под столом у тёти Ани  
играет кошка на баяне.  
Тётя кошку похвалила  
и цветы ей подарила.  
Александр Фрюауф (7 лет, Берлин)*

*А Настя Дево (8 лет, Вик, Швейцария)  
написала стихи про всю свою семью.  
Правда, речь в них идёт не только том, что  
происходит под столом:*



*Под столом у мамы Инги  
вяжут шарф морские свинки.  
Будет им теперь тепло,  
И не нужно им манто.*

*В баре папы Жан-Бернара  
Вальс танцуют сенбернары,  
Громко музыка играет.  
Нет, такого не бывает!*

*В сумке деда Леонида  
Ёж сидит чудного вида.  
Может, удивит вас это,  
Но читает он газету.*

*А в гостиной бабы Риты  
Слон купается в корыте.  
И совсем не слышит он:  
В дверь стучится почтальон.*

*А у кресла деда Пьера  
Чёрная лежит пантера.  
А дед песенки поёт  
Да спокойно кофе пьёт.*

*В шкафчик бабушки Терез  
Толстый бегемот залез.  
Шкафчик бабушка открыла –  
Он ей улыбнулся мило.*

Вы прислали мне так много стихов, что даже для самых лучших из них здесь не хватило места – часть из них будет опубликована в следующем номере журнала. Желаящие сообщить о том, что же всё-таки происходит под столом у разных дядь и теть, пишите! Дорогие взрослые, может, и вам что-нибудь об этом известно? Жду!

Ваш С.О.Чинитель



Рисовала АЛЁНА ОТТО-ФРАДИНА



# Избушка для Бабы-Яги



Алиса Бородулина, 7 лет, Мюнхен



Мария Пекин, 12 лет, Райфельден



Дарья Пекин, 7 лет, Райфельден



Вероника Дуркова, 8 лет, Мюнхен

## Дорогие друзья!

Помните ли вы, кого изобразил художник Евгений Антоненков на обложке прошлого номера нашего журнала? Правильно, Бабу-Ягу. А вот бабушкину избушку художник нарисовать не успел – его срочно вызвали по важному делу. Так и остались на странице одни курьи ножки, на которых избушка стоит. Баба-Яга оказалась без крыши над головой!

Но вы не оставили её в беде и прислали свои рисунки, на которых так много замечательных избушек, что старушке захотелось жить во всех сразу. Художник Евгений Антоненков помог Бабе-Яге выбрать из них четыре самых-самых замечательных, и теперь она будет праздновать четыре новоселья подряд!

Поздравляем победителей и посылаем им в награду книги!

# Слово и слова



Впиши в клеточки слово, которое образует новые слова с буквами, стоящими рядом, и обозначает имя сказочной злодейки.

- кор
- фл
- брод
- скр

?	?	?
---	---	---

Придумала **Марина Дружинина**

Рисовала АЛЁНА ОТТО-ФРАДИНА

Ответы на загадки (стр. 8-9)

**Космическая загадка**  
 Ответ: Привет! Меня зовут Буся. (Для расшифровки надо убрать словечко БЯКИ, которое пришелец добавляет после каждого слога).

**Космический вредитель**  
 Ответ: Он имел в виду человека. Слово ЧЕЛОВЕК получается из слова КЕЧЕЛОВ перестановкой букв.

**Шуточный вопрос**  
 Ответ: Буква М.









Придумала и нарисовала **АЛЁНА ОТТО-ФРАДИНА**

Марсиане встречают прилетевших с Земли космонавтов. Но рады ли они визиту землян? Ищем переводчика с марсианского! Вы догадались, что написано на плакатах?

Наши любимые книги представляет

**KNIGA 24**

**WWW.KNIGA24.DE**  
Tel: 0203-93.555.315

Более 12 тысяч наименований книг. При заказе свыше 25 евро доставка бесплатно

КРУПНЕЙШИЙ КНИЖНЫЙ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН ЕВРОПЫ



**БОЛЬШАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ "ПОЧЕМУЧЕК"**



**Большая энциклопедия "почемучек"**

ISBN: 5-353-00118-4  
Автор: Купер Д.  
Издательство «РОСМЭН»  
Переплет: Твердый, 200 стр.  
Размер: 21,2 x 27,5 см

Почемучки хотят знать обо всём. Такие уж они люди. Но чем больше они получают ответов, тем больше вопросов рождается в их любознательных головах. Что случилось с динозаврами? Что такое династия? Кто открыл Австралию? Из чего состоит планета Земля? Что находится на дне океанов? Из-за чего бывают грозы? Могут ли люди жить на Луне? Эта замечательная книга поможет вам ответить на эти и другие вопросы. Она расскажет о жизни на Земле со времен Большого взрыва – зарождения нашей Галактики – до настоящего времени, о том, как стать космонавтом, как предсказывать погоду, познакомит с великими первооткрывателями и поможет детям проверить свои знания с помощью тестов. "Большая энциклопедия почемучек" станет настольной книгой для ребенка – ведь в ней собраны сотни любопытных фактов и сведений о мире, в котором мы живем.

**Талон подписки на детский журнал**



Name, Vorname / Фамилия, имя  
Name / Название организации

Strasse, Hausnr. / Улица, дом

PLZ, Ort / Почтовый индекс, город, страна

Unterschrift, Telefon / Подпись, телефон

**Я подписываюсь на 6 номеров журнала**

Вид подписки:	Стоимость подписки с доставкой:		
	по Германии	по Европе	вне Европы
<input type="radio"/> Индивидуальная на 6 номеров	12 €	18 €	24 €
<input type="radio"/> Для организации* на 6 номеров	9 €/компл.	12 €/компл.	15 €/компл.

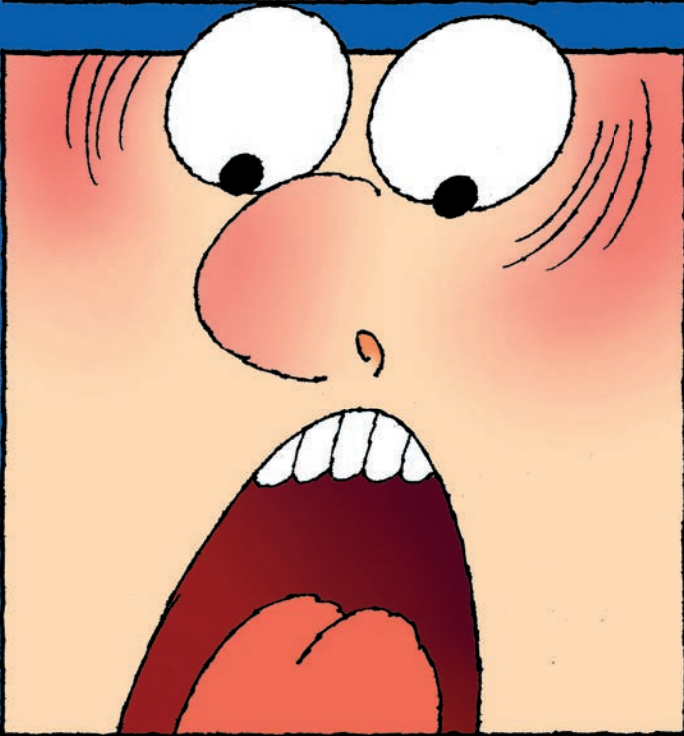
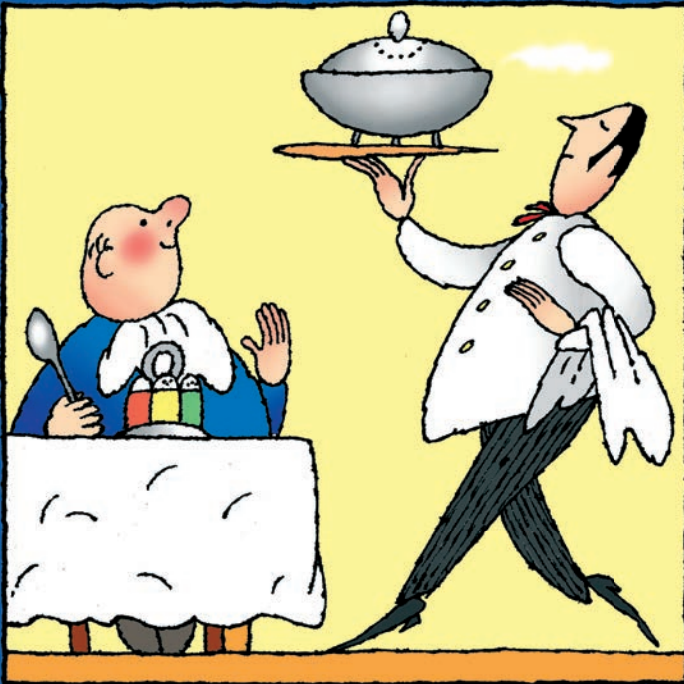
\* Подписка для организации – не менее 20-ти компл. с доставкой на один адрес  
Для подписчиков журналов «Партнёр» или «Партнёр-Север» скидка 2 евро (Укажите ваш Kundennummer \_\_\_\_\_)

Для оформления подписки заполните данный талон, переведите соответствующую сумму оплаты на счет издательства: Konto 123 10 75, BLZ 440 700 24, Deutsche Bank Dortmund (вне Германии – IBAN DE33440700240123107500, BIC / SWIFT-Code DEUTDE33) и вышлите талон вместе с копией перевода в издательство по адресу: Partner MedienHaus GmbH & Co. KG • Postfach 104219 • 44042 Dortmund • Germany. Справки по телефону: +49 (0) 231 952 973 0



# История в картинках

Рисовал Евгений СОКОЛОВ



## Редакция журнала

Главные редакторы:  
Наталья Генина, Андрей Рево

Художественный редактор:  
Татьяна Никитина

Члены редакции:  
Лариса Векслер, Елена Мадден  
Алёна Отто-Фрадина, Анна Шор

Макет: Татьяна Никитина

Вёрстка:  
Ирина Гонопольская,  
Василий Аввакумов

Корректор: Любовь Брусиловская

## Impressum

### Редационный совет:

Валерий Воскобойников, Артур Гиваргизов  
Юрий Кушак, Тим Собакин  
Андрей Усачёв, Михаил Яснов

Иллюстрация на 1-й стр. обложки:  
Евгений Антоненков

Подписной талон на журнал – на стр. 23  
и на [www.partner-inform.de/tamitut](http://www.partner-inform.de/tamitut)

Справки по тел.: +49 (0)231 952 973 0

## Издательский дом „Партнёр“:

Partner MedienHaus GmbH & Co. KG  
Friedenstr. 41-43  
44139 Dortmund, Germany  
Директор: Михаил Вайсбанд  
E-mail: [ostrov@partner-inform.de](mailto:ostrov@partner-inform.de)  
[www.partner-inform.de](http://www.partner-inform.de)

Маркетинг и внешние связи:  
Максим Гозман

In Kooperation mit Spektrum e.V.  
[www.spektrum-ru.de](http://www.spektrum-ru.de)

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца

Die Zeitschrift erscheint alle zwei Monate

Рукописи не рецензируются и не возвращаются

Этот номер журнала выпущен при поддержке фонда „Русский мир“